|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| itu_logo | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 30 أبريل 2015 |
| المرجع: | **TSB Circular 150** COM 17/MEU | - إلى إدارات الدول الأعضاء في الات‍حاد |
| الهاتف: | +41 22 730 5866 |
| الفاكس: | +41 22 730 5853 |
| البريد الإلكتروني: | [tsbsg17@itu.int](mailto:tsbsg17@itu.int) | **نسخة إلى:**  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات في الات‍حاد؛  - ال‍منتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات؛  - الهيئات الأكادي‍مية ال‍منضمة إلى قطاع تقييس الاتصالات؛  - رئيس ل‍جنة الدراسات 17 ونوابه؛  - مدير مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية |
|  |  |  |
| الموضوع: | **اجتماع ل‍جنة الدراسات 17 بهدف ال‍موافقة على مشاريع التوصيات الجديدة ITU-T X.1157 وX.1246 وX.1341 لقطاع تقييس الاتصالات، عملاً بأحكام القسم 9 من القرار 1 الصادر عن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (دبي، 2012)  جنيف، 17 سبتمبر 2015** | |

حضرات السادة والسيدات،

ت‍حية طيبة وبعد،

1 بناءً على طلب رئيس ل‍جنة الدراسات17 ال‍معنية *بالأمن*، أتشرف بأن أعلمكم أن ل‍جنة الدراسات هذه، التي ستجتمع من8 إلى17 سبتمبر2015، تنوي تطبيق الإجراء ال‍موصوف في القسم9 من القرار1 الصادر عن ال‍جمعية العال‍مية لتقييس الاتصالات (دبي،2012) وذلك من أجل ال‍موافقة على مشاريع التوصيات ال‍جديدة ال‍مذكورة أعلاه.

2 ويشتمل **ال‍ملحق 1** بهذه الرسالة على ملخص مشاريع التوصيات ال‍جديدة لقطاع تقييس الاتصالات ال‍مقترح ال‍موافقة عليها، وعلى عناوينها والوثائق التي ترد فيها.

3 يرجى من أي دولة عضو في الات‍حاد أو عضو في القطاع أو منتسب إليه أو هيئة أكادي‍مية، تعلم بوجود براءة اختراع في حيازتها أو في حيازة الغير من شأنها أن تشمل كلياً أو جزئياً عناصر من مشروع التوصية ال‍مقترح ال‍موافقة عليها أن تكشف عن مثل هذه ال‍معلومات ل‍مكتب تقييس الاتصالات، عملاً بالسياسة ال‍مشتركة للبراءات ال‍معتمدة لدى قطاع تقييس الاتصالات/قطاع الاتصالات الراديوية/ال‍منظمة الدولية للتوحيد القياسي/اللجنة الكهرتقنية الدولية (ITU‑T/ITU‑R/ISO/IEC).

وي‍مكن الاطلاع على معلومات براءات الاختراع ال‍متاحة في ال‍موقع الإلكتروني للقطاع ([www.itu.int/ipr/](http://www.itu.int/ipr/)).

4 وتبعاً لأحكام القسم 9 من القرار 1، سأكون م‍متناً لو تفضلتم بإعلامي في موعد أقصاه منتصف الليل بالتوقيت العال‍مي ال‍منسَّق **في يوم** **28 أغسطس** **2015**ما إذا كانت إدارتكم تفوِّض السلطة إلى ل‍جنة الدراسات 17 للنظر في مشاريع التوصيات ال‍جديدة بغرض ال‍موافقة عليها في اجتماع ل‍جنة الدراسات.

وإذا رأت أي دولة عضو أن عملية النظر في مشاريع التوصيات ال‍جديدة بغرض ال‍موافقة عليها ينبغي ألا تستمر، فعليها أن تبيّن أسباب ذلك الاعتراض وأن تشير إلى التغييرات ال‍ممكنة التي من شأنها تيسير مواصلة النظر في مشاريع التوصيات ال‍جديدة وال‍موافقة عليها.

5 فإذا كان 70 في ال‍مائة أو أكثر من الردود الواردة من الدول الأعضاء تؤيد النظر في مشاريع التوصيات ال‍جديدة بغرض ال‍موافقة عليها في اجتماع ل‍جنة الدراسات، عندئذٍ سوف تكرَّس جلسة عامة **في** **17 سبتمبر** **2015** لتطبيق إجراء ال‍موافقة.

ولذلك فإنني أدعو إدارتكم إلى إرسال م‍مثل إلى الاجتماع. **ويرجى من إدارات الدول الأعضاء في الات‍حاد** بيان اسم رئيس وفدها. وإذا كانت إدارتكم ترغب في أن ي‍مثلها في الاجتماع وكالة تشغيل معتمدة أو منظمة علمية أو صناعية أو أي كيان آخر يتعامل في مسائل الاتصالات عندئذ يتعين إبلاغ ال‍مدير بذلك طبقاً لأحكام الرقم 239 من ال‍مادة 19 من اتفاقية الات‍حاد.

6 وي‍مكن الاطلاع على جدول الأعمال وج‍ميع ال‍معلومات ذات الصلة فيما يتعلق باجتماع ل‍جنة الدراسات 17 في الرسالة ال‍جماعية 6/17.

7 وفي أعقاب الاجتماع سوف يعلن مدير مكتب تقييس الاتصالات، في رسالة معممة، عن القرار ال‍متخذ بشأن هذه التوصيات. وسوف تُنشر هذه ال‍معلومات أيضاً في النشرة التشغيلية للات‍حاد.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

تشيساب لي  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات:** 1

ال‍ملحق 1  
(بالرسالة ال‍معممة 150 ل‍مكتب تقييس الاتصالات)

ملخص النصوص والوثائق التي ترد فيها

مشروع التوصية ال‍جديدة ITU-T X.1157 (X.sap-7)، القدرات التقنية لكشف الاحتيال والاستجابة للخدمات ذات ال‍متطلبات العالية من مستوى الضمان   
COM 17 – R 43

ملخص

تقدم التوصية ITU-T X.1157 القدرات اللازمة لدعم خدمة كشف الاحتيال والاستجابة في خدمات تطبيقات تكنولوجيا ال‍معلومات والاتصالات ال‍حساسة من حيث ال‍متطلبات الأمنية. وتدعم خدمات كشف الاحتيال والاستجابة، كشف الاحتيال وت‍حليله وإدارته عبر ال‍مستعملين وال‍حسابات وال‍منتجات والعمليات والقنوات. وتقوم برصد وت‍حليل نشاط ال‍مستعمل وسلوكه على مستوى التطبيق (بدلاً من مستوى النظام أو قاعدة البيانات أو الشبكة) ومراقبة ما ي‍جري داخل ال‍حسابات وعبرها باستخدام أي قناة متاحة لدى ال‍مستعمل. وتقوم أيضاً بتحليل السلوك بين ال‍مستعملين وال‍حسابات والكيانات الأخرى ذات الصلة، مع البحث عن النشاط غير العادي وجوانب الفساد وسوء الاستعمال. وتُستخدم بشكل عام في قطاعات إدارة أموال العملاء مثل التمويل الإلكتروني والنفاذ عن بُعد إلى ال‍مؤسسات وما إلى ذلك، ولكن يشيع استخدامها أيضاً للكشف عن الاحتيال الداخلي وأنواع أخرى من الأنشطة غير ال‍مرخصة.

مشروع التوصية ال‍جديدة ITU-T X.1246 (X.ticvs)، التكنولوجيات الضالعة في مكافحة الرسائل الصوتية الاقتحامية في منظمات الاتصالات   
COM 17 – R 40

ملخص

الاتصالات الصوتية خدمة أساسية تقدمها شبكات الاتصالات. ومع تطور الاتصالات الصوتية، تزايدت أيضاً الرسائل الصوتية الاقتحامية وما يترتب عليها من آثار سلبية متعددة على المستعملين النهائيين ومشغلي الشبكات. وتشمل الرسائل الصوتية الاقتحامية بصورة عامة محتوى يتراوح بين الإعلانات التجارية والمواد الإباحية المسيئة التي تؤدي إلى آثار سلبية مختلفة على المستعملين النهائيين ومشغلي الشبكات. ويمكن أن تتسبب الرسائل الصوتية الاقتحامية في إغواء أو إزعاج أو مضايقة أو حتى تخويف المستعملين النهائيين فضلاً عن مشغلي الشبكات. ولتفادي هذه التأثيرات السلبية وحماية حقوق المستعمل والحفاظ على استقرار الشبكة، قد يرغب المشغلون في زيادة جهودهم الرامية إلى مكافحة الرسائل الصوتية الاقتحامية.

والغرض من التوصية ITU-T X.1246 استعراض الحلول التقنية لمكافحة الرسائل الصوتية الاقتحامية دون مراعاة خطر استيقان هوية المقتحم. وتعطي هذه التوصية لمحة عامة عن الرسائل الصوتية الاقتحامية وتلخص التكنولوجيات الحالية لمكافحة الرسائل الاقتحامية التي يستخدمها المستعملون النهائيون وشبكات الاتصالات على السواء وآليات التعاون بينهم. ويوصى أيضاً بحلول تقنية إضافية مقترحة استناداً إلى التكنولوجيات وآليات التعاون.

مشروع التوصية ال‍جديدة ITU-T X.1341 (X.cmail)، بروتوكول نقل البريد ال‍معتمد وبروتوكول نقل مكتب البريد ال‍معتمد  
COM 17 – R 45

ملخص

الغرض من هذه التوصية تعريف بروتوكول نقل البريد ال‍معتمد (CMTP) وبروتوكول نقل مكتب البريد ال‍معتمد (CPOP) من أجل تعزيز تبادل رسائل البريد الإلكتروني ال‍معتمد في العالم بطريقة آمنة من خلال توفير السرية وت‍حديد هوية ال‍مراسلين وضمان السلامة وعدم الرفض.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_